

牛顿 中文学校 校刊

NCLS JOURNAL

2011-6

第 10 期



春风报来三通喜 夏日捎去一年新
尽职尽责的斯文
音乐是交流的桥梁
真诚地谢谢你们

目 录

董事会议

- 1 牛顿中文学校董事会会议简报
董 事 会

校长之角

- 3 春风报来三通喜
夏日捎去一年新 冯 瑶
4 数学教学组通告 数学组

人物专访

- 5 尽职尽责的斯文 大 海

支援教育

- 7 音乐是交流的桥梁 刘曼丽
7 体育健康 王海诺
8 刻苦努力
利用资源就能成功 咸碧琳
9 两个国家的教育方式
不尽相同 胡博飒

教育园地

- 15 对不起，我错了 沈安平
9 清明话祭祀 杜炎武

老楼的角度

- 3 美东中文学校年会 楼一平

校园内外

- 10 扎根 参与 服务社区 安 平

诗 歌

- 22 圆梦 Sophia Yee

小荷尖尖

- 12 旅游为题的一组作文
十年级甲班
指导老师 朱伟忆
11 真诚地谢谢你们 黄语红
17 家庭作业
看图说故事
指导老师 田 毅

文学史话

- 24 滴不尽相思血泪抛红豆 湘 灵
17 自选题作文 九年级甲班
指导老师 蔚 健

品味心情

- 23 如歌一曲开心怀 许 华
23 为福蓉声乐班歌会而作 林 曦

封 面 毕业了

牛顿中文学校校刊

NCLS JOURNAL

主 办：牛顿中文学校

董 事 长：刘希纯

校 长：冯 瑶

副 校 长：邓永奇

家长会长：吴 刚

编 辑：孙海燕

网 址：

www.newtonchineseschool.org

邮址：

principals@newtonchineseschool.org

editor@newtonchineseschool.org

告读者：

牛顿校刊由牛顿中文学校主办，每月出版。本刊设有“校长之角”、“教学园地”、“两代情怀”、“生活之醉”、“小荷尖尖”、“家在中国”、“人物专访”、“支援教育”、“校区内外”、“我与牛顿”、“文化动态”、“品味心情”等栏目。欢迎各位牛顿人，以及我们的朋友惠赐稿件、作品（书画、摄影等），来稿请寄：

editor@newtonchineseschool.org

本校将略付微酬，以表示我们深深重重的谢意。



牛顿中文学校董事会会议简报

(赵肖东记录 倪继红整理)

牛顿中文学校董事会，于2011年5月26日在 Bedford 新纪元公司会议室，召开了本学期第三次、也是本学年最后一次董事会会议（感谢咸军博士免费提供会议场所）。董事会九名成员刘希纯、姚洁莹、张剑、郭红、赵肖东、倪继红、冯瑶、韩彬和吴刚全部出席了会议。副校长邓永奇按惯例列席了会议，现任家长会副会长林庆聪也应邀列席了会议。会议于晚上7点开始，10点35分结束。

此次董事会会议的主要议题为：

- 1) 校行政年度工作汇报和下学年的准备（冯瑶/邓永奇）
- 2) 家长会工作报告和学年末家长大会计划（吴刚）
- 3) 教师评估项目进展和明年的计划（赵肖东）
- 4) 支持中国贫困地区教育事业项目年度汇报（倪继红）
- 5) 董事会成员、下届校长、副校长、及家长会会长选举
- 6) 下学年校行政工作计划和人员计划（邓永奇）
- 7) 下届家长会组成和工作计划（吴刚、林庆聪）

冯瑶校长首先汇报了学校教学和管理的状况：财政方面运转正常，收支基本平衡，并略有结余。家长和学生对“快乐学中文”活动反映很好。我校学生在各种演讲比赛中均获嘉奖，取得了很好的成绩。为了提高教学质量，加强老师和学生及家长之间的沟通，学校为教师们建立了个人博客网页。目前已有许多老师开始使用自己的博客网页。美术班的画展也办得很红火。学校首次举办的中文教学研讨会，共有 103 名校内、校外的老师报名参加，办得极为成功。今年 TA 管理工作有了很大的改观，校舍管理工作也做得扎实，基本没有来自 DAY SCHOOL 老师的抱怨。今后需要加强的有：如何以更活泼、更有效的方法来教导学生和管理课堂，并与美国主流社会的教学相结合。董事会对学校各方面的运作表示满意，感谢冯瑶校长、邓永奇副校长和校行政全体工作人员的辛勤劳动和负责任的精神。

家长会会长吴刚和副会长林庆聪向董事会汇报了本学期家长会的工作情况。绝大多数的家庭都能积极认真地做好值班工作，在参与学校的管理上发挥着越来越大的作用。董事会一致认为，除了正常的安排家长值班外，家长会在学校的各项活动中都发挥着积极的作用。无论学校有什么困难，家长会成员都会全力以赴帮助解决。董事会非常感谢家长会对学校工作的大力支持，同时也深感家长会成员工作的辛苦。希望广大家长更加踊跃配合家长会的号召，多一点人手来帮忙。中文学校本来就是家长们自己的学校。

赵肖东董事汇报了教师评估项目的进展。评估小组成员们非常认真、负责，合作愉快。与每一位老师见面谈话、听课、开会汇总笔记、讨论、写总结报告等等花费了大量的时间。3, 4, 5 年级被评估的老师们都诚恳地配合，支持小组的工作。可以说第一年的教师评估工作完成了预期目标，圆满结束。明年的计划是 K-2 年级包括马立平教材各班级。班级数要比今年多一倍。小组成员可能需要扩大，我们期待更多的家长参与，各方面的支持和配合，希望教师评估工作真正地起到促进教学提高的作用。董事会对评估小组用掌声深表感谢。

倪继红董事代表支教小组，向董事会介绍了今年项目的整体情况。自去年拟定了工作条例后，今年的活动有了章程和时间表。在小组各位成员和组长的精心计划和安排下，在家长们的热情配合下，从多项募捐活动，到学生报名、选拔、培训、出行和汇报，各项工作进展顺利。参加今年活动的学生们深感受益匪浅。他（她）们将在本学期的最后一天，向全校师生、家长汇报他（她）们参加此次活动的心得和感受。董事会感谢工作小组全体成员的辛勤工作，以及家长、同学们的支持。希望工作小组再接再厉，得到更多的学生、家长的支持，不断完善这项具有深远意义的工作。

在接下来的会议上，董事会全体成员以举手表决的方式，选举通过了姚洁莹、倪继红（现任董事会成员）连任下一届董事会成员的申请，并通过对邓永奇任下一届校长、梁楠任下一届副校长、林庆聪任下一届家长会会长的任命。董事会衷心感谢他（她）们多年来为中文学校的发展所做的贡献，相信他（她）们一定能在我们学校的健康发展上发挥更大的作用。

接着，即将上任的邓永奇校长对下一学年行政工作的展望和人员安排的计划向董事会做了汇报。董事会表示将全力支持新校长的工作，并对他关于学校明年工作安排的认真负责精神表示赞赏。期望年轻的邓校长开创新局面，使学校的各项工作更上一层楼。最后，董事长刘希纯代表董事会，对即将卸任的冯瑶校长，吴刚会长表示感谢。董事们对冯瑶校长、吴刚会长一年来的辛勤工作给予高度评价，并报以热烈的掌声。



老楼的视角：

上图 2011 年 5 月 28-29 日，我校八名教职员工前往宾州，参加第 38 届美东中文学校年会。

下图 我校朱伟忆老师的讲座《快速快乐学拼音》座无虚席。

摄影 楼一平

春风报来三通喜 夏日捎去一年新

冯 瑶

时间真的就像飞一样，一转眼，一年就过去了。所感欣慰的是，秋季开学时许的愿，在董事会的支持下，校行政的努力下，家长会的协助下，以及全体老师、学生和家长的配合下，一一得以实现。回顾一年来学校各项工作，基本都算圆满，有些甚至十分惊喜。

一、教学方面

为了提高教学质量，老师们从去年暑假就开始充电了，积极参加校内外的各项培训，包括侨教中心的教师研讨会；汉办和孔子学院的师资培训；远程中文教师培训；美东地区海外中文教学年会以及我校自己举办的培训。5月7日由我校主办的海外中文教学研讨会，将这一年来的培训推上了高潮。此次培训，吸引了大波士顿地区近百名老师、家长。大家觉得这样的培训很有针对性，对海外中文教学真正起到了推动作用。不仅我们自己的老师受益，其他学校的老师也有所收获。与会者表示希望我校今后多举办这样的活动。

今年我们在教学管理上采用的是年级组长、学科组长负责制。各级长在暑假期间与组员密切合作，开学前定出了关于各年级教学大纲（要求）/进度表和教学计划，供老师、家长及学校参考。各年级教学组，一年间以电邮、电话及课前、课后短会等各种形式不断地讨论教学上的问题。学校同时也为老师们提供了一些教学参考资料。

为了不断提高教师队伍的素质，使我校的教学工作向更规范和专业化的方向发展，“牛顿中文学校教师评估”工作在今年开始试行。先对三、四、五三个年级的老师进行评估。几个月下来，评估小组全体成员被老师们的敬业精神所感动，通过评估，学校有机会更加详细地了解每位老师对教学工作的付出和追求，以及需要加强的地方，同时也了解到老师们对学校管理工作的希望和建议。使我们的教学工作朝着更良性的方向发展。

今年我们也初次尝试了各年级老师间的电话会议和网路培训。大家一致认为这是一个既能加强教师之间交流，又提高效率，节省时间和经费的好方法。今后我们要充分利用电话会议和网络技术组织教师培训，教学经验交流等，促进教学质量的全面提高。

二、与文化、教学相关的活动

为了提高学生们学习中文的热情，学校于3月到5月举行了“快乐学中文”的活动。这一活动得到了很多师生的认可。大家一致认为这是一个可行、有效的方案。我们听后很受鼓舞。

今年3月，举办了校内的中文演讲比赛。全校共有26名同学报名参加。评委老师们普遍认为，今年参赛的选手在发音和内容两方面，较往年有了明显的进步。五名优胜者代表学校参加了新英格兰地区的比赛，并取得了优异的成绩。

绘画组在今年校内、校外的春节晚会期间，成功地举办了各班作品展览。孩子们的作品美不胜收，很多家长们惊叹孩子们的艺术表现力。这次画展大大提高了我校绘画班的知名度。此外，我校绘画班的学生，在今年四月全美书法、国画比赛中，再次取得了令人瞩目的好成绩。

为了提高大家学习数学的积极性，我校首次举办了全体数学班学生的数学竞赛。学校为各年级的优胜者颁发了奖金。同时数学组对整个数学教学系统做了新的调整，明年秋季Math4、Math5、Math6将采用新加坡编写的教材。

其他文化课，如：球类、棋类、健身、舞蹈、唱歌等班级也举行了各种各样的比赛、表演等活动。

今年家长会主办、校行政协办的几个大型传统节日，如：感恩节联欢会、教师暨家属联欢会、春节晚会（两场）、支教义演等，都办得有声有色，超越以往。

三、校行政、老师、家长间的沟通

校行政和老师、家长沟通的基本方式是每周的电子邮件。很多日常问题，如注册、换课、值班等都能及时得到解决。此外，今年，在家长会的紧密配合下，我们在全校范围内，进行了一次全校家长民意调查，感谢很多家长积极参与，让我们能及时发现一些其它问题，有些也得到了尽快地解决。感谢家长们对我们的信任，在家长民意调查后，又有不少家长给我们提了很多有建设性的意见和建议。

为了进一步提高老师和学生及家长的多层面的联络，学校已为各位老师建立博客网页构架，老师可以把课程介绍、要求、家庭作业以及其它与教学相关的东西放到自己的网页上，便于学生及家长查看。希望我们的老师在暑假里能善加利用这一与家长、学生交流的好工具，完善自己的网页，跟家长和学生更好地沟通。

回顾过去一年走过的路，点点滴滴都将成为我永生难忘的人生经验。我由衷地感谢每一位支持、帮助和鼓励我的人，更感激那些批评、指正过我的人。有了你们，我才能较为圆满地完成这份充满挑战的任务。我深知，不可能事事尽如人意，但求问心无愧。不尽完美的地方，还请大家海涵。

还有两个周日，我就可以将手中的接力棒放心地交到邓永奇博士的手中了。相信在他的带领下，我们牛顿中文学校的明天会更加灿烂辉煌！



5月8日邓永奇副校长为成人乒乓球比赛发奖。

摄影 楼一平

牛顿中文学校数学教学组通告

为了更进一步地提高牛顿中文学校数学教学水平，克服没有固定教材和教学内容重叠的现状，数学组的老师们进行了大量的研究和讨论。经校长批准和校行政的支持，牛顿中文学校数学教学从下一学年开始，逐步完成统一数学教材的工作。具体实施计划如下：我们将选用口碑较好的新加坡数学教学系统，“New Syllabus, Mathematics”的课本和练习册。为了避免因教材变更给教学带来混乱，这次新教材将从Math 4th、5th、6th三个年级开始。以后每年将增加一个年级使用新教材。使现有的学生不会因为教学大纲的变更受到影响，现在低年级的学生可以按照新大纲开始学习。

牛顿中文学校数学教学不能替代常规学校的数学教育。作为一个周末教学的项目，我们的目标是帮助学生加深对数学内容的理解，巩固所学到的数学知识，提高解决问题的能力。为此，我们恳请学生家长能为我们的教学提出宝贵的意见和建议。让我们共同努力，把牛顿中文学校的数学教学办得更好。

尽职尽责的斯文

大海

1944年出生于上海，生命中最初五年的经历，有“双层巴士、街头电车、百货公司、高楼大厦”；有去大世界“逛城、看电影、吃馆子”的些许片段。倒是58年后重归，他用五天时间在浦江东西两岸漫步，行文言谈间，都是乡情乡意：

“历史的巨变创造了辉煌，尤其是浦东的开发，重建了上海的世界地位。”“现代化的城市当然是以过去的成就为基础，在开发未来的同时，一定不要忘记保存过去，尤其是上海许多百年甚至千年的名胜古迹。”

在台北眷村——军眷区，李家祺从一个好奇、好玩、好吃的小男孩，成长为一位历史研究者、教育工作者。他初到台湾，个子还算高，酷爱打篮球。以后长得不够快，篮球成为和自己学生互动的手段。他精明干练，台湾有“吃拜拜”的民俗，，“比过年还热闹，中间的拚酒最可怕，台湾清酒、啤酒就是这样畅销的，小时候常陪父亲喝一杯，所以从不醉，因为我都是在最后应战，肚子早吃饱。”在新环境里，他先静静地倾听，很快明了周遭

的来龙去脉，马上有从细节到宏观的整体判断。

李家祺20年前（1991-1992）出任牛顿中文学校校长。他说当年学校规模很小，比较容易掌控。因为学生家长和学校沟通的“距离”短，所以好办事。像休息时间的点心、饮料源源不绝；学校经费也从不匮乏。举办活动说一声，就有人捐钱捐力。“那时台湾政府的补助也很容易申请，侨委会十分注重中文学校的作用（这是国家汉办有待学习的）。学校采用自编的教材，充分利用家长中专业人员的构成。比如一位物理博士协助引进电脑资源。因为学校小巧，因而灵活机动。与周边四、五个中文学校，每年都有校际活动。比如运动会、夏令营等。”

李家祺是牛顿中文学校少有的经历了它由小到大、从一元（台湾家长）到多元（中港台）转变的见证人。

在牛顿，几乎没有人不认识或听说过王瑞云老师，特别是孩子从幼稚园读起的家长们。但认识她牵手近40年的先生李家祺老师的人，可能少得多。他是这位金

牌老师背后默默的支持者。“整个房子都是她的宝贝图书、教具、教学资料。连转身的空间都很有有限。我的天地就是一张书桌，一台电脑。”要知道爱书成癖也是李老师的一大特色：“刚工作的时候，一半工资交给母亲，一半全部用来买书。”离开台湾时，藏书的主要承接人，开了货车，用掉40多个大纸箱，才装走他得到的馈赠。

2008-2009学年，刚刚退休的李家祺老师，看到妻子日益沉重的教具，永远满负荷的班级。决定帮太太一把。王老师感动之余提了一项要求：只助不教。她晓得，作为资深教师的李家祺要



是参与起来，可是招架不了。李老师随着儿童们唱歌、跳舞、画画、写字；带他们喝水、上厕所整整两年。后来因为一有孙子的牵挂；二有自己的生活规划；三是“只助不教”到了“极限”，李老师的助教生涯停了下来。

但他对牛顿中文学校的关注一天也没有停止过。他参与了“支援中国教育计划”工作小组的全过程。从第一年的“带妻出征”（王瑞云老师临阵挫伤了脚，紧急住院动手术）当带队老师，到现在想以“65岁以上不宜留在领导小组”为由退出，没被接受。他对每一年的活动都从始至终参与，五年来无数次的会议，李老师都事前做功课，把想到的问题记录整理清楚。他希望日趋成熟的工作小组，向更专业、更严谨的方向发展。

这个学年，李老师又加入了另一支学校义工的行列——参与牛顿中文学校教师评估小组，对评估守则进行试行。他听了每一位被评估老师的课；仔细阅读她们送交的评估资料；认真负责地提出自己对被评估老师的意见，并且主动将老师们的工作现状和需求与学校管理联系起来。使这项工作向着积极健康的方向发展。他看得很准：“老师们完全不用对评估恐惧，这是一个学校重视教学，重视老师的举措。评估是一种双向的业务沟通，老师会更明确学校的教学方针；学校更清楚老师的工作成果。老师之间的交流互动，也会由此产生。”

作为牛顿中文学校三十年的家长、校长、长期义工，李家祺老师对牛顿中文学校及中文学校这种教育形式，保有极大的希望和信心：“这是最没有利益冲突，没有人际隔阂，因此最紧密的海外华人团体，这里是华人社会的信息中心。我们能做得更好的，是对学校整体修养水平的提升。无论是管理者还是老师，要从爱这份职业和爱孩子出发。不仅教授典范中文，也要教把中文用于普通常识的积累。接受学生特

殊成长背景的挑战。比如，美国学生最爱的是什么？起码大多数人会说是音乐和体育。我们为人师的，对此知道多少？让他们能用中文理解、描述自己的生活，应该是让我们的教学生动起来的方向。”

看到李家祺老师，你会想到古代两袖清风的文人，他有永远的知书达理的温文儒雅。虽然今年担当着台北师大校友会会长的重任，又在遥居加拿大的小孙子和新近加入的合唱团之间奔波。但他从不显露一丝的慌乱。和王瑞云老师一样，他们虽然没有身居华屋，可就是有全身心的富足。李老师从中学时就开始写文章投稿，近三十年更是著书不辍；但谈到自己的生活，他以教师自居：

“对于自己选择教师的行业，虽然是大学联考志愿的决定，却是非常喜欢，如果真有来生，还是会选它，并且是一直做下去，绝不改行。教书是一种良心的职业，应该是一件利人利己的事业，它不会让你发财，也就不会有不良企图，太优渥的生活，会让人丧志，困苦中反有长进，古人说「苦读」是有原因的。

每个人都有梦，我很少有恶梦，全是些美梦，而梦里都是学校生活的幻影，尤多学生们的笑声，虽是不全的片断，却是最好的剪辑，有时清晨已醒，仍然闭眼假睡，希望梦景延续，年老后常有半夜不眠，想着过去的往事，又去做梦了！”



支援教育

以下是今年四月支教小组同学去云南永胜四中支教的体会：

音乐是友谊的桥梁

刘曼丽

我们牛顿中文学校的团队去永胜四中学校教英文。在他们的生活中，大家一起唱歌跳舞是一个既普通又受欢迎的活动。我们在那里和永生四中学生们一起唱歌的过程中，交了很多好朋友。在他们的社会交流中，音乐是一个很重要的部分。

在永胜四中学校生活里，对歌是一个互相交流的工具。我们和同学们一起唱很多中文歌：比如说，光良唱的《童话》那首歌。他们也教我们一首新歌，是周华健的《朋友》。我们在一起唱歌的时候，彼此觉得很亲近。

我们第一天晚上跟八年级七班一起唱了《一闪一闪亮晶晶》。我们教他们怎么唱英文的《Twinkle Twinkle Little Star》。在我们支教的过程中，八年级七班是我们最喜欢的班级之一。我们跟这些活泼、天真、可爱的学生们一起唱歌的时候，感觉像他们的哥哥姐姐一样。最后一天，我们舍不得离开这些可爱的学生们。

还有，我教英文课的时候，同学们都想听我唱歌。在上课刚开始的几分钟，我们就互相唱。首先，我给他们唱一首美国歌曲，比如说 Jason Mraz 唱的《I'm Yours》。然后，他们给我唱几个纳西歌曲。这样，我和同学们既做了中美文化交流，又交了很好的朋友。

另外，我们到永胜四中学校的第一天，有些上体育课的男生带我们去爬山看红马寺庙。在寺庙前，一个永胜学校的男生给我们唱了一首纳西歌曲。悦耳动听的音乐给我一个很神奇的感觉。这个男生叫杨扬。在我们的行程中，我们团队和他结下了很深的友谊。我们给他起了一个 Ryan 的英文名字，代表我们对他的友情。然后，这些永胜四中学生给我们唱了一首周华健唱的《朋友》。下山的时候，他们教我们怎么唱。路边都是青青的草和绿绿的竹子，头顶是无止尽的碧蓝天空，飘着一朵朵洁白的云。虽然我们都满头大

汗，但是我们一边走一边唱这首《朋友》，大家心里都感觉很愉快。

在我们支教过程中，音乐成了我们大家友谊的桥梁。现在，这些歌曲成了我们万里迢迢之外的友谊象征。每当我们听到这些中文歌时，我们都会回想起在永胜四中的愉快时光。我永远不会忘记我在那里建立的友谊。尽管他们面临无比的艰辛，他们总是面带笑容，高兴地跟我们一起唱歌、交朋友。我真心地感谢他们让我们度过了那些好日子。谢谢牛顿中文学校的老师们、家长们给了我们这难得的支教机会，让我们增长了见识。了解那里的情况以后，我更加珍惜我在美国的生活。

体育健康

王海诺

没有去过中国的人通常会以为中国的学生只看重努力学习，除了智力，什么也不管。我四月去永胜中学以前，也以为中国的学生都是在教室里好好学习，放学后，又回房间自己认真学习。可是回国以后，看到了他们不仅每天早晨作两次早操，而且上体育课，还有个很棒的体育队，改变了我的看法。

每天早晨 6:20，学生们都醒了，准备去操场上作早操。6:40 准时，高年级的学生都在操场上排成队，一个接着一个跑出操场，围着学校跑两圈。女孩跑在前面，男孩在她后面跑。每一个班的学生都跑得整整齐齐的，一行有五个学生。四行女孩，四行男孩。有几位老师，过一会儿就吹一下哨：一，二，三，四！学生们会跟着喊：一，二，三，四！他们脚步的节奏也跟着哨声：一，二，三，四！我很佩服学生们跑步时的队形，那么有组织。跑完了以后就回到操场，校长让大家解散后，学生就去吃早饭了。我们美国孩子第一天跟他们跑时，十二个人中只有两个人能够跑完。从这可以看出，要么中国的学生都非常健康，或牛顿中文学校的同学都很虚弱。中国的学生们都非常有决心，每天早晨起来的那么早，可能还想睡觉，但还要去跟他们的班跑步。在学校里，没有一个肥胖的学生。他们都比较瘦，身体都

很健康。我真的觉得因为他们每天早晨跑一千到两千米，学生会得到一个健康的身体。在美国，我们也像中国的学校，每天早晨让学生们锻炼。然后，美国就不会有青年肥胖的问题了。

永胜中学的学生 10:00 还有一次早操，每个班也都有体育课。我现在要讲的是课后的体育队。永胜中学的体育队是准备学生在大学里做体育专业的。因为考进大学很难，很多学生决定作体育专业。这样就可以比较容易进入大学。每天上完课后，体育队的学生在操场上集合。跑步队有差不多 40 个学生，到了 5:05 分，老师会点名。所有的学生到了以后，大家都在学校外面跑三到四圈（1800 到 2400 米）。有的时候，体育队的学生还跑到山上的红马寺。有一天，非常热，但教练还让大家跑到逗逗得山上。跑到山上非常难，只有一些男孩能不停得跑到上面。体育队里的学生跑得真快啊！所有的男孩都像我跑步队上的孩子跑得那么快，但女孩中只有两个女生比我跑得快。跑完了以后，教练就带领大家做伸展。教练作的很多伸展，都跟我们在美国作的不相似，但在使用同样的肌肉。有的伸展需要提高腿，有的是原地跑，还有需要摆动胳膊，或使劲的往前跳。跑步队的人都非常喜欢做这些活动，积极的做每一个伸展。做完所有的活动后才去餐厅吃晚饭。餐厅里的工人给他们特别的留出饭菜，因为体育队的同学来的时候，另外的人已经吃完了。我非常佩服体育队的人。他们在自己的时间里锻炼身体，准备进入大学。我加入他们的体育队时，大家都非常欢迎我，对我像一位队员一样。我每次想到在那儿做伸展活动，记得他们热烈欢迎的样子，总想回到永胜中学在跟他们在一起。

回到美国时，我觉得我学到了很多事情，得到了很多经验。我尤其学到了中国民族的文化，现在也知道中国学生的生活是什么样子。去了中国，我明白中国的学生不但每天努力学习，认真上课，而且也很重视锻炼身体和健康的生活。

现在，我更加佩服永胜中学的学生，以及整个中国的高中学生了。

刻苦努力利用资源就能成功

咸碧琳

今年四月我和其他十一位牛顿中文学校的同学一起去云南永胜四中支教。以前，我也去过中国几次，但都是住在姑姑、叔叔家，他们都住在城市里。我们几乎每天晚上都在餐馆吃饭。这次，我们要从丽江开五小时山路才能到永胜四中。我就知道这个地方和我以前去过的地方会不一样。出乎我的意料，学校很大，而且建筑都很新。看上去比我们的学校还好。后来，我了解到，这些大楼是有很多人捐赠的。这里的学生大部分来自农村，生活很艰苦。在永胜期间，我周围的人为了实现他们的梦想都在努力工作、刻苦学习。

人们常把美国叫作“机会的土地”。原因是：早期，人们希望在这片土地上开始他们的新生活。现在，人们来这里为了受到更好的教育，找到更好的工作，使家人过上幸福生活。但是，美国有些学生认为美国的义务教育是理所应当的，不但不好好学习，有时还逃学。在美国要想成功相对容易一些。学生只要去上课，成绩还可以，再加上一些特长，就可以去不错的大学，生活基本有了保障。

但是，在中国要想成功很不容易。比如在云南，不是所有的学生都能上学。因为人太多了，所以要通过很难的考试才能进入永胜四中或其他重点中学。就算考上了，不管学生是从什么家庭来的，都要交学费。中国的学生聪明的太多了，只有一小部分能够进入好的中学、然后还要刻苦努力地学习才能上大学。

我们在永胜的时候，看到学生们认真听老师讲课，积极回答问题。虽然他们家庭条件不太好，但是他们知道通过努力地学习才可以改变现状，才有可能离开这贫穷的地方，实现他们的梦想。

在美国，很少人不努力就可以有好工作。我想在中国，不努力就有好工作就更难了。因此，那里的学生十分好学。在美国，如果你只是成绩好，但不跟同学说话，大家就会讨厌你。但在中国，大家都

很崇拜学习好的人。他们不跟同学说话也不是什么缺点，因为大家觉得他们在勤奋学习，没时间聊天。

我们发现当地的人很会利用资源。比如：学生不小心用钢笔写错了字，不需要用更改液，就用胶带纸粘一下。我观察了一下，每个学生都有至少一卷胶带是用来改字的。当地的住家也有办法：我们去家访的时候，发现他们的围墙顶上的水泥上粘着很多碎玻璃。这样，小偷就爬不进他们的院子。他们就是用这样的方法省钱，省下的钱可以交学费、买食物等等。

这次永胜之行，我交到了很多朋友、学到了很多知识、吃了很多好吃的。但是最重要的是，我懂得了无论条件多么艰苦，只要刻苦努力、利用资源，一定能成功。

两个国家的教育方式不尽相同

胡博飒

我这次参加支教项目回中国是人生一次非常宝贵的经验。我从当地的老师、学生和日常生活中学到很多东西。

当我去参加各种班级上课的时候，注意到中国的教学风格和美国有显著差异。比如在我参加过的一个班级的地理课上，没有人会主动提问题，我感到很奇怪，想知道学生们如果不明白正在讨论的材料，那学生应该怎么办？课堂上老师按照课本直接讲出来，我觉得趣味性不够，学生们在课堂上反复的重复课本内容，要全部背下来，不是学生主动要求发言，而是由老师来提问，叫到的同学必须要站起来回答问题，这门课的作业也不多，学生在课间都能做完，另外，每个教室大约有 50 个学生，大家彼此都很友好。因为学生一直在一个班，都非常熟悉，学生上课不需要换教室。而上课老师会去不同的班上课。

在美国我们上课可以随时提问。我们还鼓励畅所欲言，并就讨论的主题说出自己的想法，我没有看到很多中国学生在课堂上分享他们的想法。美国老师会试图在一个开放的方式下教学，不只是简单的说教课本。我们使用教科书很少。上课有更多的娱乐性和多样性。我们也不必站起来回答问题。课堂人数明显比较少，大家互

相也不是都认识，因为我们每门课都是由不同的同学组成。

虽然两个国家的教育方式不尽相同，但是我看到中国学生学习都很努力，我要向他们学习。

清明说祭祀

杜炎武

《论语》中曾子说：“慎终追远，民德归原矣。”追远就是指祭祀祖先，表达虔诚追怀之思，这样民风才能变得淳厚。现在中国的清明是法定假期，我想与这样的圣贤之言，也一定有关。

为何要在春天祭祖？《礼记》中是有说法的：春天雨露湿润大地，人们会有惊醒的心情。万物复苏，好像将要见到重返人间的亲人。所以春天最宜祭祖。在这个时节，人们也往往用欢乐的心情，来迎接亲人的到来。

《礼记》中规定：祭祖前要调整身心，安定心态，这叫做“斋”。斋是祭祖时诚信至极的事。在致斋时，人们对逝去的亲人要“思其居处，思其笑语，思其志意，思其所乐，思其所耆。”心中要常常浮现出所祭奉亲人的音容笑貌。祭祀之礼中，一切行为所体现的核心精神，就是一个“敬”字。

祭祀的目的是为了提醒人们，追怀先祖，返回本源。不要忘自己从何而来。只有致其敬意，发其真情，返璞归真，才能体现对先祖原初的那种虔敬与诚信。古时祭祀最尊贵的酒叫“玄酒”其实就是清水，因为越接近原始越接近自然，所以再祭祀中才倍显尊贵。

我曾听父亲描述过他小时清明祭祖的事。那天，全家人要聚集在一起，鸡鸭鱼肉做好吃的。祭祖后，全家要会餐。我父亲回忆道，那时一年中最快乐的一天，比过年还好！

扎根社区，参与社区，服务社区

——牛顿服务日活动小记

美国社会的社区精神是相当丰富多彩的，也非常朴实无华。对这种精神的领悟于我们这些第一代的移民家长来说，也是一个学习的过程。牛顿是麻州城镇中一个比较有质量的社区，牛顿市有不少社区参与服务活动，“牛顿服务日”(Newton SERVES, A Day of Community Service)就是其中的一项。

社区义务服务日会吸引社区几十个团体和上千社区老少居民的参与。几年前，我曾任女儿小学的学校委员会成员，因此参加了由该校家长会主持的社区服务活动，当时被分配的工作是帮助教师活动室内安装墙上的书柜。家长中有几人是专业木工装修人员，他们经验丰富，工具齐全，我只是给他们打下手，半天的义工使我对美国社区的义工服务精神有了比较直观的理解。我也很欣慰地看到好几位华裔家长也参加了那次的社区服务。

今年的“牛顿服务日”定于5月15日，星期天。之前我就收到了我们牛顿中文学校校行政的电子邮件，鼓励家长参与这次“牛顿服务日”的义工活动。为了有效地组织好这次活动，副校长邓永奇主动与牛顿市政府有关部门，及我们上课所在学校 F. Day Middle School 校行政联系，确定了我们的社区服务义工主要是帮助 F. Day Middle School 的校外植物美化和校内有关教室的油漆工作。

5月15日中午，近20名家长在中午时分就赶到学校。许多家长根据邓永奇副校长的建议，自带了花园植物工具，有几名家长不怕麻烦，带来了三轮小推车。我们主要的工作就是校外草地种植花朵并铺盖有机土壤。大家先是除草，然后种花，培土。可是天公不作美，不一会儿，下起了毛毛细雨，大家不受影响，继续抓紧完成布置的任务。后来雨点越来越大，衣服湿透了，只好稍作躲避，但是看到时间紧迫，雨天又是种花的好时光，大家又主动冒雨继续工作。终于在雨中把所布置的工作基本完成。F. Day Middle School 校长也来参加了这次活动，对我们家长的义工服务给予了好评。

在室外植树种花剪草忙得不亦乐乎的同时，F. Day Middle School 和牛顿中文学校校长双双亲自指导并带领一些老师、家长和学生参加校内的劳动。此项活动主要分三大块：首先是帮助教师休息室和213教师刷油漆。213教室由楼一平主任、梁楠主任和她的儿子 WILLIAM，家长会的许华和她的女儿 SOPHIA 负责。教师休息室由王泽养、王健老师和他的儿子负责。它们分工合作，孩子们帮助贴边和整理墙上的黑板壁画，一些人粉刷墙的主体，一些人负责边角勾绘。不一会儿，整个房间由原来的老黄色焕然一新成粉白色，清亮，干净。家长会的田元带领一批家长学生将图书馆里所有的国旗拆下，洗净之后再挂上。另外，Day School 校长带队，由家长会的訾桐和张红武，曾力老师和女儿 Jenny 帮助分类、装箱，把一楼和二楼的三个储藏室清理得井井有条。

参与这次活动的不少是学生家长，还有部分学校教师和行政人员，如董事长刘希纯，副校长邓永奇，家长会会长吴刚，家长会成员田元、丁一虹、校刊编辑海燕。同时我们学校的“老领导”也参与了这次活动，如前校董事会成员王泽养，前校长郭红等。

我们牛顿中文学校扎根牛顿社区已经有五十多年了，我们学校以群策群力，参与服务的精神而发展壮大的，因此这次我们有机会参与牛顿市的社区服务日活动，是为我们学校服务社区提供了一次极好的机会。毋庸置疑，这次活动也是我们学校的一次极好的社区公关活动。非常幸运的是，我个人成为这次活动的三重获利者，参与了牛顿中文学校的一次有意义活动；帮助了自己女儿就读的中学美化环境，做了一点小小的贡献，同时也因为这次社区服务活动而美化了自己的心灵。（沈安平）



部分义工合影，文见前页。

真诚的谢谢你们

儿童舞蹈班教师 黄语红

今年1月中旬的一天，我睡醒后发现左肩很疼，用了一个多小时才能忍痛起来，在这个过程中又扭伤了腰。那天正好是星期六，我需要去沙龙中文学校上课，刚巧冯瑶校长来我家——我痛得不能接她打来的电话，她只好直接上来查看情形。她把我送到沙龙，又一直观察在侧。发现我根本不能抬起头来上课，她协助那边的周校长找到代课家长，又请薛奉送我去看中医，我还是在持续不断的疼痛中挣扎。

那时正值第一学期期末，我不想让孩子们第一个学期所学内容白费了。就坚持让孩子们站上“春晚”舞台，再去看病。冯校长就请舞蹈班家长们照顾我。她请许华安排每次的接送；请助教张颖主持教学。她自己给我送来许多补品。那几周之间我几乎每天去看中医，都靠学生家长们的热情地接送。风天、雪天无一例外。在大家共同努力下，我们完成了舞蹈的排练，终于让孩子们在学校春晚舞台上，优美地亮相了！

完成所教各校的节目后，我又去看医生，得到我最怕听到的结论：一定得住医院、动手术。来美十几年了，我几乎从没有看过医生，其间遇到过一次车祸，我都硬挺下来，没有请假和缺课。我孤身一人在美国住院，心里真的不是滋味，但因为一直有牛顿学校的家长和朋友们的关照和帮助，我下决心听天由命的住院治疗。在我手术复原和康复治疗阶段，冯校长多次代表学校来看我；吴学明前校长也对我关怀备至，愿意为我申请政府福利提供一切可能的协助。家长们更是送来无数的鲜花和孩子们亲手制作的卡片，还送来许多可口的食品。让我一直处于十分感动之中。在家长、朋友们的鼓励支持下，我尽最大努力配合医生治疗，积极面对手术和术后的康复。医院和康复中心的医护人员，见到每天有这么多来看我，就问：“这些都是你的亲戚吗？”我说不是，他们是我的同事和朋友。他们说，那你一定是大领导，我听了以后大笑，告诉他们我只是一个老师。

我想对所有关心我的老师、家长 and 朋友们真诚地说一句：“谢谢你们了！”

小荷尖尖

十年级甲班朱伟忆老师指导同学以旅游为题写的一组作文：

我有义务帮他们圆梦

尹小菲

去年四月，我们几个中文学校的同学去了一趟景德镇，做了许多有意义的事情，交了许多朋友。那趟旅程到现在印象还很深刻，恐怕一辈子都忘不掉。

第一天我们参观了江西景德镇当地高中。他们的校园很大，教学楼有很大的阳台。我印象很深的事情有：中国中学生的英文课，我们旁听了他们高年级的英文课。他们的英文课主要是讲地理，不太讲英文文法，也不练习口语。而且老师不提问，学生也不问问题。这和美国真不一样。

我真没想到，大部分中国学生那么热情和主动。那么小的年龄、那么偏远的地区，有这么一群孩子，对美国有这么浓厚的兴趣。他们一天到晚围着我们问这问那。我个人观察，中国学生的学习生活和美国真不一样。首先，他们从早到晚都是学习，课外活动时间不是很多。所以我觉得有些小孩有天生才艺能力，却得不到发挥，很可惜。可能因为这个原因，所以很多孩子喜欢表现。比如说，有一个小女孩，主动给我唱美国歌。还朗诵中文跟我听。我非常感动，并且用录音机录了下来。

这次的主要任务除了帮助学校，还特别帮助一些贫困的学生。我们去一个贫困生的家里去看他，家里非常简陋，几乎什么都没有。但他的心态特别好，当老师问他，蚊子来了怎么办？他笑着回答说：蚊子不是来咬我的。这个答案多么好啊！当我们要走的时候，我对他说：谢谢你帮助了我。他可能永远也不知道我为什么要谢谢他。是因为我不仅从他身上学到很多东西，而且从他们家联想到我爸爸小时候的家。很奇怪，有时候人越困难，就越有理想，就越有干劲儿。我现在亲身体会到这一点，同时更加了解和尊重我的爸爸。

总的来说，是景德镇的孩子，他们的天真热情感动了我。所以我觉得我有责任

加倍地努力学习。其中一部分是为了遥远的他们，他们有梦，但是因为条件的关系，很难实现。我觉得我有义务帮他们圆梦。我很荣幸在我一生当中能交到这样一群居住在偏远山区，但是心胸却很宽大的朋友。

去景德镇高中支教

郝超然

我去年春假，和牛顿中文学校的支教小队，一起去了中国的景德镇。我们去了景德镇高中，跟那里高中的同学们一起上课。我们上了英文课、音乐课、历史课还有数学课。那些英文课对中国学生，就像中文课对我们美国学生，学起来是很不容易的。我们还上了一节体育课，玩篮球和学习中国功夫。

我们在那里给高中的同学们讲我们在美国的经历。我们介绍了美国的体育、音乐和饮食。

我们还去了江西婺源村，那里有山有水，是个很美的地方。有许多卖杂货的小店，卖东西的人都很热情。

我很喜欢这次支教活动，交了很多朋友，学到很多东西。看到许多景点儿，很有意义。

在童话世界里的快乐的旅行

朱同桐

去年暑假，我们回中国探亲。我们用了几天的时间游览了九寨沟。这个地点被称为“童话时间”和“梦幻仙境”，凡是到过九寨沟的人，无一不被她那超凡的魅力所折服。

九寨沟有很多海子，有天鹅海、熊猫海、五花海等等。这些海都美极了：海里的水五颜六色，水面上还照着树的景象。这些海的水因其清洁纯净、晶莹剔透、色彩丰富而闻名遐迩。

开始下雨时，雨滴在海上的平面上做了小小的波纹。海面像蓝蓝的天，上面的波纹像星星一样。好美啊！我和爸爸拍了好多照片，真是觉得离不开这么优美的风景。我们一家还喜欢经常再看这些照片，

让自己再回到那在童话世界里的快乐的旅行。

九寨沟真是川西北高原上一颗璀璨的明珠。

我至今还记忆犹新

王丽莲

我去年暑假跟爸爸、妈妈和弟弟回中国看亲戚和旅游。我们坐飞机，坐了十几个小时才到上海。从上海，我们坐火车到郑州。我们在中国待了两个月，去了许多著名的风景区，看到许多有趣的东西。我们照了许多照片拿回来给朋友们看。那两个月，我学到了很多新知识，也看到许多漂亮的名胜古迹。中国真是太美了，太神奇了，我至今还记忆犹新。

在中国我们先去了长城，它有八千八百五十一公里长。我们只看了一小部分，是明朝时建造的八达岭部分。我们全家开始爬长城，我们都很激动，开心地爬着。过了两个小时，我们都累得不行了。可是只爬了八达岭的一小部分因为我们太累了，就往回走。爸爸妈妈给我和弟弟买了纪念品，是一块“我登上了长城”的纪念币。虽然我们没有爬多久，我们都很开心和骄傲，因为我们登上了一个世界上最有名的名胜古迹！

我们也去西安看兵马俑。陵墓里的兵和马都是用陶土做的，没有一个是相同的。这个陵墓是秦始皇的，陵墓里的马和俑都是给他造的。在陵墓里陪着他。兵马俑是1974年被一位农民发现的，考古队经过探测，发现8000多个与真人真马一般大小的陶俑和陶马。看着这么多逼真的兵和马，我很激动，照了许多照片。兵马俑真是有趣，让我学到许多与中国历史有关的知识。

每一棵松树都很著名

汪竹君

每一年，各种各样的人从各种各样地国家来到著名的中国安徽的黄山。有的想去哪里看风景；有的想锻炼身体；还有的想旅游。

黄山最高的地方是1865米，不是特别高，但是风景特别漂亮。在山底下如果

抬起头来，可以看到山，但是云把山顶给挡住了。往山上走，可以看到很多长在石头上的黄山松。有一些非常老，特别高；有些刚长出来，非常小。还有一些不是新生的，也不特别老。很多松树很著名，因为它们历经沧桑。比如“迎客松”就是一棵著名的松树。

越来越高，我们已经到了云里。可是看不山脚也看不到山顶，只能看到附近的风景和很多云。如果你想看别的风景，你需要走很多路。

在黄山有很多风景，有一块石头像一只乌龟在一条大鱼的头上；还有一块石头像一头大象。

黄山不光是石头和松树，还有很多动物，最有名的是猴子。黄山的猴子很坏，它们喜欢偷东西，为了抢东西，它们还和人们打架。因为有这些很凶的抢东西的猴子，有一位警察站在那里保护游客。

在黄山有各种各样的好东西，为了这些，很多人去那里做他们爱好的事。

从中国到美国

顾雯彬

当我六岁的时候，我从中国飞到了美国。那是我第一次坐飞机和见到一直没见的爸爸妈妈。在飞机场，他们很温暖的欢迎我到美国跟他们住在一起。我先跟着我爸爸住（我的母亲是分开住的）。在Tucson Arizonan。我开始上二年级，但是我不懂英语，所以很难和其他人交流。直到我七岁，才开始听懂美国话。在我四年级时，我妈妈接我去跟她住在Chicago Illinois，我必须离开我三年级的朋友。但是我在新的学校找到新的朋友。那时我懂英语，可以和其他人谈话。我总共在那里住了一年多，但是我的英语进步很大。当我十岁时，我的妈妈终于和我住在一起了。

我去过很多有趣的地方

周若玫

我去过很多不同的地方。我第一次离开美国时，才一岁半，我一点都记不住。我一岁的时候，我的两个妹妹还没出生呢。我跟爸爸妈妈去了中国。2005年，

我又去了中国，我在那里见到了我的舅妈、舅舅、表哥、表妹、爷爷、奶奶我们待在北京、天津、哈尔滨和大连，都很有意思。在 2001 年，我和我的两个妹妹、妈妈、爸爸去欧洲旅游，我们去了法国、英国和比利时，待了差不多两个星期。我们爬了埃菲尔铁塔，欣赏了卢浮宫的蒙娜丽莎。

我去过很多有趣的地方。

一个真实美丽的大自然

徐思达

去年夏天，我和爸爸妈妈去了一趟非洲，其中在马赛马拉动物园的经历让我非常难忘。马赛马拉保护区很大，它北面在肯尼亚，南面在坦桑尼亚，我们去的是肯尼亚的部分。记得我们一早从 Nakuru 湖出发，经过美丽的新月岛，横穿裂谷，开了 80 多公里的“搓板”路。下午两点到达了野生动物园，住进无花果树帐篷营地。在野生动物园里看野生动物，要由导游和司机带领，坐进车顶可以升起来的越野车。早上要在太阳升起之后，晚上要在太阳下山之前，为的是尽量不妨害动物的活动。

下午两点，我们第一次开车进入了野生区。和我们以前去过的野生动物园一样，这里有一望无际的草原，我们看到了大象群、长颈鹿、各种鹿群。它们看上去自由自在，和草原上的树木、小河一起形成很多美丽的图画。在这里，我们看到上万只角马正在大迁移，角马长得四不像，胆子很小，有没有本事，最容易变成狮子、猎豹和其它动物的食物。在离角马不远的地方，我们就看见好几只狮子，有的爪子上还有新鲜的血。

第二和第三天，我们都在马赛马拉看不同的动物。大批的角马群、斑马群和鹿群经常就在我们旁边。大象常常是一大家子在一起，总有几只可爱的小象，让我想起迪斯尼电影里的 Dumbo。路上我们常常看到白骨，天上有秃鹫飞来飞去。狮子一大家子一起分享刚刚抓来的猎物，还有一只孤独的花豹优雅又紧张地在吃一只小羚羊。我们离它很近，都可以听到它的呼吸声。马赛马拉真大，除了大动物之外，

还有许多小动物，像 hyenas、狐狼、狐狸，我们更看到很多漂亮奇怪的鸟和鹰。

离开我们居住的大城市，我在马赛马拉看到的是一个真实美丽的大自然。

坐游轮游东加勒比海

云海威

我们去过许多美丽的地方和国家旅游，但我最喜欢的一次旅游，是几年前我们第一次坐游轮游加勒比海。我们先坐飞机到新奥尔良上船。当我们第一次这么近地看到巨大的游轮时，都大叫起来：

“太大了，她就像一座大楼房。！”

在船上，我们白天在甲板上望一望无际的大海，玩各种游戏、打球、游泳、打小高尔夫球等等。晚上就到剧场看精彩的演出。

我们的船停在几个岛旁，在岛上我们玩得更开心。这里的天特别蓝，水特别清——清得能看到水底的鱼。我们迫不及待地跳下水看各种各样的热带鱼。有红的、黄的、蓝的，还有带条纹的，特别好看。

这次的旅游我们最喜欢的一座城市就是新奥尔良市。我们喜欢它的街道、建筑，还有街头的表演，很好看。更让我们难忘的是吃新奥尔良最有特色的“小龙虾”。小龙虾那种特别的味道太香了，我现在还能想起来呢。以后我一定要再去一趟新奥尔良市，吃美味的小龙虾。

我喜欢到美丽的地方去旅游，不仅有很多好吃、好玩的，还能了解很多不同的风土人情。我将来会去更多的地方旅游。

我的明信片

你好！我在百慕大，这里绝对漂亮！我在一个叫 Elbow Beach 的海滩上，就像你从照片上看到的，这里就像一个梦境：阳光普照，天空和水的蓝色是完美的色调，沙子是完美的白色。没有岩石和海藻，只有棕榈树。这是我所见过的最美丽的地方之一，如果可能我会永远住在这里。不想回家。

晏临鲲

“对不起，

我错了！”

教育博士 沈安平

八十年代初期我大学毕业后留校任教，一年后又兼任年级的政治辅导员，每天课堂教学和学生工作总是把时间占得满满的。我经历了文革失学和插队务农后有幸考取大学，因此非常珍惜大学的工作机会，教学和学生工作都相当尽心尽力，也得到了不少好评。

我的年级有 120 多名学生，女同学占了四分之三，因此学生工作之中的一个重要任务就是“不要出事”。我一直是“如履薄冰”，每次开会都不忘“谆谆教诲”，要学生注意自己的表现。平时尽量和学生打成一片，便于了解情况，一有动态，先是“苦口婆心”，然后“陈述利害”，必要时再“厉声指责”。两年多下来，基本相安无事。

但是，最担心的“丑事”还是发生了。

一天半夜我已经入睡了，突然有几个女同学来敲门，说是有紧急情况需要汇报。我连忙披衣接待她们。同学们报告说，在宿舍内的一个双人床底下发现了一双男同学的鞋子，同时有人觉得，那个双人床上铺里好像有一个男同学的声音。

那个睡在双人床铺下铺的同学，说她过去似乎也听到过类似的声音，但是没有在意。这次看到了男生的鞋子，而且听到有比较清晰的男声。这些来报告的学生告诉我，她们都知道睡上铺的女生正和一个男生谈恋爱，来往比较密切，因此断定上铺肯定有男生睡在那里。

听到她们的“紧急报告”，我感到“事关重大”，急忙带着同学们到了我们系女总支书记家汇报情况。随后我们一起回到“出事”的宿舍。到了宿舍，我守在门外，女书记推门入室，走到床前掀开被子，果然发现了一位男生，他正是那位和睡在上铺女生谈恋爱的男生。

这名学生随后被我“押送”到学校保卫科处理。

此事发生后，系的总支书记、副书记、副主任和我开会讨论如何处理。基本的情况是这个女生从小由爷爷奶奶带大，比较任性。入校后与其他同学交流不多，这个男生来自她的家乡，比她小一岁，谈恋爱时“阴晴多变”，恋爱过程基本上被这名女同学“主导”。如此躲在女生宿舍的被子里多达数个小时（后来查明此事过去已经发生过），并不是男生的主动行为。我们讨论决定，对男生公开严厉批评。但是在对女生的处理上，我们四人发生分歧。我坚决地认为此事性质严重，应该开除。我系分管学生工作的副主任也同意。但是正副书记（都是女性）认为开除过于严厉，对这位女生今后会造成极大的影响。他们提议留校察看。

我在会上“据理力争”，此事影响如此恶劣（特别是对同宿舍的女生来说，他们如是受害者），不开除不能“平民愤”。看到书记不同意我的观点，我就一字一顿地对她说，“你到学校领导汇报此事时，一定要如实汇报，我们四个人的讨论结果，是两票开除，两票反对，虽然你是书记，但是也只是一票。”我生怕书记不如实汇报，就专门找到了我们学校分管学生工作的副校长，再一次面呈我的“强烈要求”。

学校最后的决定是“留校察看”。我对此决定始终“耿耿于怀”，觉得“轻饶”了这样一个“道德败坏”的学生。后来我决定在年级学生大会上，公开点名严厉批评这个学生，并“指令”她在年级学生大会上作“深刻的自我检讨”。我至今还清楚地记得，当她做完检讨之后，带着哭声掩面奔离会场。我当时毫无怜悯之心，在会议结束时，忍不住再加上几句总结性的“严厉批评”。

此后这个学生就上了我的“另册”，我和她再也没有师生之间的交流。实际上我已经不承认她是我的学生了。

我平时自认为在思想言论上是比较“开放”的，自己做学生时，一直在评论时局时发表“大胆言论”，特别是对政治

经济学课颇有微词，在考卷上发表自己的“开放言论”，结果被任课老师压低分数，以示警告。自从担任辅导员之后，我也经常鼓励学生关心国家大事和社会形势，对那些在八十年代中期上级布置的“管束”大学生和所谓“不要随便上街”的言论颇为反感。此事发生之后，我听到有人议论我是“有时极左，有时极右”，我当时听了之后一笑了之。这个年级的学生毕业之后，那个“出事”的女生，也从我的印象中慢慢地消失了。

一年之后，我来到波士顿大学就读。记得第一天到学校报到，当时九月初，正是新英格兰地区的金秋时节，舒适的阳光洒在青绿的绒毯般的草地上，一对对男女同学肆意地睡卧在草地上，或是嬉笑，或是亲昵，男女同学互相见面或是拥抱，或是接吻，一切都是如此的自然美好。我当时被深深地震撼了！

不久有机会到波士顿大学学生日报社打工，恰逢波士顿大学校长颁布新校规，异性学生到深夜两点之后，一定要离开学生宿舍。波士顿大学的学生为此群情激动，又是集会，又是游行，同时还和校长公开叫板辩论。此事成为学生报纸的最大新闻，我比较仔细地阅读了学生的文章，由于波士顿大学校长的作风一向比较专横，对不同意见基本是置之不理。他的这个决定显然受到了一些道德（或宗教）上比较保守的家长的影 响。有些家长财大气粗，善于使用他们的影响，校长是轻易不敢得罪的。

来到美国，我又回到了学生的身份，比较自然地同情学生们的观点。突然，我意识到当年犯了一个极大的错误！一个“极左”错误。

在随后的几年里，我在美国生活和就学的经历越多，自我反思也就日益加深。直到几年之后我有机会回母校，应邀在全系教师会议做一个发言，我感到这是一个极好的机会，就以比较诚恳的心态谈到此事，当时的主要意图是介绍美国人文教育对我的影响，并没有上升到个人反省的程度。

在座的一位青年教师后来成为学院的院长。我去年年底有机会回母校并见到他。他告诉我，我当时的反思故事给他留下了比较深刻的印象。在年前筹备校庆时，他特意从往届的学校毕业生中寻找比较有代表性的校友参与校庆盛事。因此设法找到这位20十多年受“处分”的校友，如今她已是身缠万贯，富甲一方的企业家。

当这位院长把我在学院教师会议上反思谈话告诉她时，院长告诉我，当时这位女士没有太多的表情和反应，只是她的眼泪禁不住地直往下流。院长告诉我她并没有说什么，不过我想她的眼泪已经强烈地表达了她的真情。

这个故事使我感到无比的欣慰，每次想到我这个不经意的道歉带来的结果，就像一缕和煦的阳光照亮了我的心头，这是一种非常美好的感受！

我们有些人为什么就是不愿意说“对不起”？明明（自己和公众都）知道错了，就是不说“对不起”。非但如此，还要想方设法强词夺理为自己辩护，结果是越抹越黑，那既是一种愚蠢的举措，更是一种沉重的心态。

我们每个（特别是成年）人，都会由于自己在社会和家庭中的身份，拥有一定或者相当的权力，但是由于自我的局限，哪怕是出于所谓的“好意”，都可能犯各种各样的错误，如果有机会能够反思和反省，一定不要错过这样的机会，是的，你或许无法知道这样的行为是否能够给受害人带来抚慰，你也不知道这样的道歉能够为受害者所接受！但是，你自己才是最大的收益者！

不妨试一试！如果你真的做错了一件事，鼓起勇气，说声“对不起，我错了。”一天也不要耽误！过一天，就失去了一天的机会！过一年，就失去了一年的机会，或许你的机会会永远失去了！

请你不要告诉我，我没有必要说“对不起，我错了。”只要是人，我们每个人都都要犯错误的，但是如果我们从今天起，学会说“对不起，我错了”，我想这个世界将会变得更美好！

九年甲班蔚健老师指导同学自选题目写就的作文：

“特别”这个词

范加慧

“特别”在中文里的意思是非常。它可以做形容词或者副词。

比如说春天来了，花园里的花都开了，五颜六色，特别漂亮。天上的白云也特别地高，它们随风飘动，就好像各种动物在奔跑。

每一个人的一生中，往往都有很多特别有意义的回忆。记得几年前我们回中国去，一路上都特别好玩。特别是在北京，我们参观了宏伟的故宫，爬了陡峭的长城，还去北海划了船。当我们站在长城之顶的时候，我们感到自己特别的渺小。

在北京，我们还遇到了很多特别有趣的事情。中国人都喜欢学英文，但也闹了不少笑话。有一天，我们去上厕所，只见厕所墙上有一段警告，“Ceraful of floorslid”。我们吓了一跳，心里特别害怕，以为有泥石流。再仔细一看，旁边的中文说明是“小心地滑”。原来我们是虚惊一场，心里觉得特别好笑。

“特别”真是一个非常有用的词，每一个人都应该学会使用它。

我的弟弟——我的老师

魏丹如

我有一个弟弟。他今年八岁了。

我上小学一年级时候，弟弟刚出生。我还记得第一次在医院看见他，他是一个多么可爱的小不点儿。同我的洋娃娃一般大。我盼望弟弟快快长大，同我一起玩。

弟弟很喜欢跟着我。我读书，他也拿本书来读。我就教他读书。我念一句，他念一句。我们每天花上三十分钟读书！当弟弟第一次把一本书念完，我高兴极了，心里充满了成就感。

夏天，我们一家去附近的池塘游泳。弟弟很害怕水，他一下水，就想出来。我就让他趴在我的背上，一步一步地向水里走去。我教他划水，踢水。弟弟进步很快。我们现在可以一起打水球，和跳水。

从弟弟一点一点的进步中，我深深地体会到责任的真正意义。弟弟教会了我这人生中最宝贵的一课。

我喜欢的植物

陈路庚

我喜欢很多植物，但我最喜欢我家种的小‘钱树’。我爸爸是一个动物和植物学家，所以家里种了许多植物。

我爸爸是在我九岁的时候买到小‘钱树’的。他是在Market Basket买的。爸爸也在那里买了一个仙人掌。小‘钱树’一开始很小，比我的中指还矮呢。它的树杆很粗，也很结实。我喜欢它的绿树叶，像小小的手指。买了之后，爸爸总是每两天浇一次水。我朋友的父母亲，都夸爸爸是一个种植物的能手。有的时候，我会看我的爸爸浇水。他说如果要一棵树长得很好，你一定要给树浇不多不少的水分，还要给树营养。

过了几年，小‘钱树’不能再叫小‘钱树’，该叫大‘钱树’了。大‘钱树’长得差不多三英尺到四个英尺了！大‘钱树’像一个士兵，挺拔地站在那儿。

我不仅观察了‘钱树’的生长，而且学会了怎么样浇树正好需要的水分。我很喜欢我家里种的小‘钱树’！

坚 持

赵永一

我现在住在美国，家里条件很好，没有生活在很困难的时候，但是我也懂，把一件事情坚持下去非常不容易。

做事要有毅力，这说起来是容易做起来难。我还记得，六年级刚开始练长跑的时候多么痛苦。那时候我的耐力特别差，但是我很想做这件事情，所以我参加了学校的长跑队。那时我还小，从来没做过长跑，没举过哑铃，一点都不懂让我的身体忍受那么一点的疼痛，是什么样的感觉。第一天开始没跑多远，还没有一英里，我就开始受不了，所以我没跑一半就停了。我当时就准备以后再也不长跑了。但是我的朋友都不想退出。我想要是没怎么试一试就退出，有一点太丢脸了，所以我还是继续跑了。第二天比第一天还累。我们跑得更长，而且我第二天感觉全身都酸，但是我这一次至少一直在跑，没有停下来。但是跟我的朋友比，我还是最差的，跟比我大的比更不用说了。但是我一个春天都坚持下来了，虽然特别痛苦，我的耐力好多了。

三年过去了，我现在的耐力特别好，做别的体育运动都不感觉那么累了，而且我去年，在八年级的时候，得了牛顿市初中长跑前十名。现在，我在高中长跑，跑四五个英里根本就没有问题，我甚至可以比高年级的学生跑得更快，这都是因为我坚持下来了。长跑的经历告诉我，坚持，坚持，就会胜利。

在学习上，遇到难题的时候我也不是轻易放弃，我会花比较多的时间思考。这样学的东西比较扎实。所以做事情要有毅力，坚持，就会成功。

回 中 国

谢凯闻

去年夏天，我和我的妈妈，爸爸，两个妹妹一起回中国探亲。我们先飞到北京看望爷爷，奶奶，姥姥和姥爷。姥姥和姥爷住在高楼里。从他们的阳台上，我们可以看到八八年奥运会的“鸟巢”和“水立方”。晚上，水立方的照明灯不断变颜色，非常美丽。我的爷爷奶奶住在北京大学附近。他们住的小区有网球场和游泳池。我和我的妹妹喜欢在那里打网球和游泳。

我们全家和爷爷奶奶还一起飞到上海参观世博会。世博会里人非常多，每天有五十多万人来参观。世博会里有很多国家的会馆，非常有特色。我们参观了法国馆，中国馆，沙特馆和非洲馆。我最喜欢的是沙特馆。晚上，我们还坐船在黄浦江上看夜景。江边的会馆和高楼有五颜六色的灯光，非常美丽。我很喜欢夏天回中国探亲 and 游览。

我的特殊生日

郭紫悦

1月8日是我的生日，今年的生日过得很特殊。

这是寒风凛冽的一天，早上7点的闹钟让我醒来。生日的这一天，我将跑5英里，也就是16公里。它是为癌症的捐款竞跑，我付了登记费28美元。早上我喝了一杯牛奶，吃了一些碳水化合物芒果干以给自己能量。10:30分，我妈妈，弟弟和我开车到了比赛的出发地。到比赛接待楼取到我的比赛牌ID，这将记录我的时间。我也收到了T恤，因为我是前面250人登记比赛的。在11:00，大家都在起跑线后面排队。有580人比赛，人群非常拥挤。比赛牌ID有一个关于道路标识，帮助跟踪时间的设备，当我跨过起跑线和终点线它会记录时间。演奏完美国国歌后，比赛气氛变得令人兴奋，大家一起等待枪声命令我们开始。听到一声枪响，我就开始出发。我慢慢进入我的节奏，感觉凉爽和清新的空气飘到我的脸上。我在道路上跑着，道路被隔离，可以看到前面的警车在开道。我跑上山，三个

成年运动员迅速从我身边跑过。我继续我的步伐，慢慢地加快。当我跑过一家冰淇淋店，那里有志愿者给大家递水。我接过一杯，喝了下去，继续跑。过了一段，我开始感受到我的腿开始疼痛，觉得自己步伐在放缓。有六个人从我身边跑过。当我拐过最后一个红绿灯，我知道终点不是太远了。我用尽了我剩余的所有力量跑着。我超过 2 人，继续冲刺。我通过最后一个弯道，看到终点线就在前方。人们在场边为我们欢呼，我跑啊跑啊跑。我抬头看着阴云密布的天空，闭上了眼睛，让自己跑得更快。我的脚终于越过终点线，似乎停不下来。我感觉到我的喉咙可能出血了，但我很高兴。我呼吸着，感到我的心跳平静下来。一个小时后，结果被公布，我迫不及待地寻找我的名字，在总共七页的名单中，我终于看到了我在第二页。我是第 79 名！开始我感到失望，但马上感到非常自豪。虽然我没有得到奖杯，但这是我的第一场 5K 比赛，我完成了，名次也不赖，太棒了。

这场比赛给了我一个了不起的经历，我永远不会忘记。

特别难忘的假日

李卓悦

今年冬天，爸爸、妈妈带弟弟和我一起去佛罗里达的迈阿密，坐豪华游轮游加勒比海的小岛。在波士顿的时候天气很冷，还下着大雪。但是在迈阿密，天气很好，每天都是八十度左右，蓝天白云，阳光灿烂。我们去的地方是热带的几个美丽的小岛国。我们坐了七天的船。船大得不得了，光游泳池就有六个。每天，可以随便吃很多各种各样的食物。我最喜欢的是船上的冰淇淋机器。船上一共有十二层楼。每天晚上有晚会，都是各种各样的演出。每次我们回到我们的小房间。我们的床都被铺好了，床上还有个可爱的小动物，动物是用毛巾做的。

有一天晚上，船上有正规的晚餐。大家都穿上他们最漂亮的衣服照相。有很多摄影师，帮我们拍照片。他们照得太好了。我们也买了很多好看的照片。照完后我们去吃饭。船上有两个大餐厅，餐厅里有各种各样的选择。每天吃完都有一个跳舞活动。

在岛上我们一家都很喜欢去新的地方。我们看到了很多可爱的乌龟。弟弟最喜欢的是小乌龟。我们也看到了玛雅文化村。爸爸给我买了一个新鲜的椰子。这是我第一次喝新鲜的椰子汁。最好玩的是我们一家去潜水，我们看到了很多热带鱼。

这是一个特别难忘的假日。

年夜饭

平悦

今年春节正好是学校假期。妈妈说我们今年好好庆祝一下吧，做一顿丰盛的年夜饭。我来美国也有八年了，在我的记忆中，这里春节并没有什么特别。不过，我还是对妈妈说的年夜饭很感兴趣。

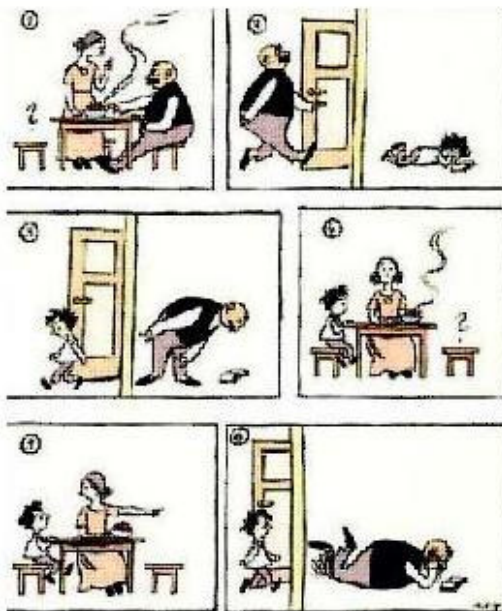
为了庆祝春节，妈妈特意请了两天假。春节前两天，我和妈妈就兴高采烈地列起了菜单，四个凉菜、四个热菜、一个甜点，还有一锅丰盛的肉圆蛋饺菠菜粉丝汤。除夕一大早，我和妈妈就开始准备：洗菜、摘菜、切菜，忙得非常高兴。我的弟弟也兴奋地在厨房里跑来跑去。爸爸把电视调到中国台，喜气洋洋的音乐更增添了节日气氛。我觉得最有趣的是做肉圆，妈妈把肉剁碎，拌上葱姜酒盐和米粉，我就开始把拌好的肉馅搓成圆球。然后，我再把搓好的肉圆扔进烧开的水中就好了，真实好神奇！

忙到下午 4 点，十个菜全做好了。我们一家高高兴兴地围坐在桌前，一边看春节联欢晚会，一边品尝美味佳肴。真是一个快乐的除夕之夜！

这次五年级甲班田毅老师的家庭作业，有看图写故事一项，让学生们有了应用中文的机会，以下是他们各自不同的发挥：

钟孝霖：

“吃饭了！”妈妈跟爸爸说。“胖胖呢？妈妈问爸爸。爸爸开门出去找胖胖。只见胖胖正趴在地板上看书，胖胖回屋去了，但是把书扔在地板上。爸爸看了一眼胖胖的书，觉得这书很有趣。也就趴在地板上看了起来。妈妈和胖胖等爸爸回来吃饭等了一会儿，仍不见回来，妈妈只好叫胖胖把爸爸请回来，这样三个人可以一起吃饭了。”



丁楚炎：

“我想吃饭了，你们两个快点儿。你去找爸爸！”小明在书房看到爸爸在看书。“吃饭了爸爸，妈妈会不开心啊！”小明说。“我来了，小明。”爸爸说。之后，爸爸和小明吃饭了。“大家吃饭了！”妈妈说。

魏兆赢

有一天，妈妈刚做完早餐。爸爸问：“东东在哪里？”妈妈说：“东东在外面读书呢。”爸爸就出去找东东了。他看见东东趴在地上读书呢。爸爸跟东东说：“得去吃早餐了。”东东就回去了。但是爸爸看见东东的书在地上。东东和妈妈在桌子边等了十分钟，饭已经凉了。妈妈跟东东说：“去看爸爸在哪儿？”东东说：“好吧！”饭已经冰凉了。东东出去找爸爸了，东东看见爸爸跟他一样趴在地上读他那一本书。东东跟爸爸说：“去吃早餐了。”他们终于回去，三个人吃早餐了。

熊爱林“吃饭了！”爸爸说。小孩子在看书，他喜欢看书。爸爸去叫小孩吃饭。爸爸也喜欢看书，他看很多书。爸爸开始看，他看的是小孩子的书。小孩去吃饭，爸爸还在看，看了很久，还没看完。妈妈和孩子等爸爸来吃饭，菜都凉了。爸爸在干什么？妈妈叫小孩去叫爸爸吃饭。爸爸还在看书。他说：“爸爸，吃饭了！”爸爸才去吃饭。

王加加：

有个人叫飞飞，他有一个儿子叫加加。飞飞在吃饭，他的老婆也在吃饭。但是加加在看书。飞飞不知道加加在哪儿。他问老婆。她说加加在自己的房间。飞飞去加加的房间。他看见加加在看书，加加去吃饭了。飞飞喜欢加加看的书。加加一边吃饭一边问妈妈，爸爸在哪儿？妈妈说爸爸在看书。加加去找爸爸，告诉他，他还没有吃完饭。爸爸生气了，很不高兴地看书。

贾广瑞：

一天晚上，妈妈和爸爸准备吃饭。有豆角米饭和鸡肉。孩子还没有来吃。妈妈就跟爸爸说去找孩子来吃饭。爸爸就去孩子的房间跟孩子说，去吃饭吧。孩子说他不要去吃饭，他在读他的新书叫

《Captain Underpants》。“我说了去吃饭！”“好吧，爸爸。”爸爸看起了书。孩子洗完手去吃饭了。但是爸爸没有来吃饭。妈妈就叫他：“你什么时候来吃饭呢？”“五分钟，好吧。”十分钟了，妈妈叫：“有十分钟了，来吃饭吧！”“等一会儿。”二十分钟了，妈妈对孩子说，“去跟爸爸说饭凉了。”孩子就去找爸爸了。但是当他找到爸爸的时候，发现爸爸正在看他的书呢。

张路路:

今天星期天, 又是父亲节。亮亮的中文学校没有课。一家人决定在家里聚餐。

上午妈妈去超市买了很多好吃的东西。她买了面包、鱼、青菜和水果。回来的路上, 他们经过图书馆, 亮亮借了很多新书, 其中有他最喜欢读的《星球大战》。亮亮一回家就趴在地上专心地读起书来。妈妈忙了半天, 做好一桌香喷喷的饭菜, 叫大家来吃饭。爸爸坐下来, 正要吃桌上的菜, 妈妈提醒说:

“亮亮怎么没有来?” 爸爸起身到客厅找亮亮, 告诉他该吃饭了。亮亮很舍不得地放下书去吃饭。这时爸爸很好奇, 想知道亮亮在读什么书。他弯下腰去看。亮亮洗了手坐下来, 正要吃饭。妈妈问: “爸爸又去哪儿了?” 妈妈又指着亮亮说: “还不快去把爸爸找回来?” 亮亮冲回客厅去找爸爸, 原来, 爸爸被亮亮的《星球大战》吸引住了, 正趴在地上读他的书呢!

好难的一次家庭聚餐呀!

曲嘉珩:

有一天晚上, 有一个爸爸和一个妈妈马上就要开饭了。但是爸爸问妈妈: “我们的儿子在哪儿啊?” 妈妈说: “他好像在外面读书呢。” 爸爸走出去把儿子叫进去了, 但是爸爸看到他儿子的书很好玩, 所以他就开始读了起来。妈妈看到儿子却没有爸爸进来, 就问: “你爸爸呢?” 儿子说: “他在外面。” 妈妈说: “去把他叫进来。” 儿子走到外面, 看到爸爸正在读自己的书!

许康伟:

要吃饭了, 妈妈请爷爷叫高高吃饭。爷爷打开门, 看见高高在看书。爷爷叫高高吃饭, 高高马上出来了。爷爷低头看高高的书。高高和妈妈准备吃饭, 却不见爷爷出来吃。妈妈叫高高去看爷爷在做什么, 高高打开门, 发现爷爷在看高高的书!

朱思佳:

妈妈跟爸爸说: “去把孩子带回来。” 爸爸就去了。爸爸看到孩子了, 他说: “你要回家了。” 孩子回家了, 爸爸开始读孩子的书。妈妈说: “爸爸在哪儿?” 孩子说:

“在读书。” 妈妈说: “去把你爸带回来。” 孩子不高兴地做了: “爸爸, 你要回家了!”

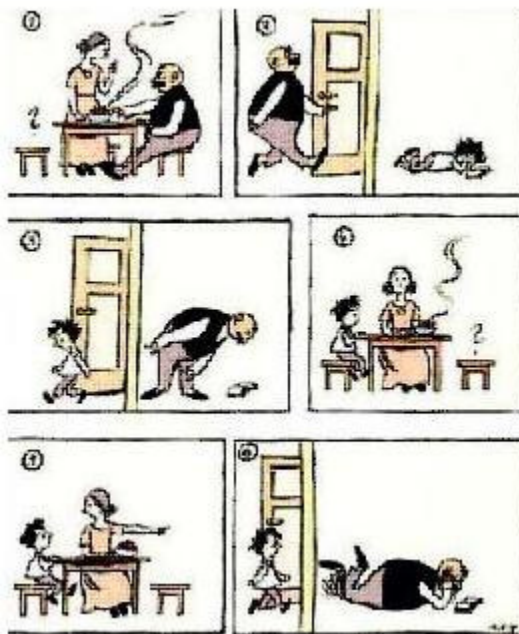
吴与琦:

有一天晚上, 妈妈准备好饭, 叫爸爸和冬冬吃饭。爸爸很快来了, 冬冬没有来。爸爸和妈妈等了很长时间, 冬冬还没有来。妈妈说: “去找冬冬吃饭。” 爸

爸去找冬冬, 发现他在房间里, 趴在地上看小人书。爸爸对冬冬说: “冬冬, 我们要吃饭了。” 冬冬就跑到饭桌旁。妈妈和冬冬等了很长时间, 爸爸还是没有来。妈妈对冬冬说: “去找爸爸。” 冬冬去找爸爸, 原来, 爸爸在冬冬的房间里, 趴在地上看冬冬的小人书!

曹凯若:

妈妈已经做好饭了, 饭非常香, 爸爸很想吃。可是妈妈不让吃: “孩子还没有来, 孩子到底在干什么?” 妈妈着急了, 她让爸爸去找孩子。爸爸走到孩子的房间一看, 孩子正在看书呢。爸爸让孩子去吃



饭，他自己想看一下孩子在看什么书。这是一本很好看的书。孩子到餐厅去了。他坐下来吃饭，饭都凉了。爸爸还没有来，妈妈很生气。她让孩子去找爸爸。孩子到自己的房间一看，爸爸正在看自己刚才看的书呢，这真是一本好看的书！

高子翎：

有一天晚上，妈妈在做晚饭，我在房间里看书。我在等晚饭做好，突然，妈妈叫：“吃饭了！”我跑了过去，妈妈做了面。我和爸爸坐下来，开始吃面。突然爸爸不见了，我以为他去厕所了，可是他很久没回来。妈妈叫我去找他，我好不容易找到他，他在我房间里看我的书！我的书，他在看，我叫他回来吃晚饭。

李贝贝：

一天，爸爸和妈妈坐下来吃晚餐。妈妈说：“你去叫孩子来吃晚餐。”爸爸说：“好吧。”他开门去找孩子。一开门就看见孩子趴在地上看书。爸爸说：“孩子，现在去吃饭了。”于是孩子就去找妈妈吃饭。爸爸很好奇孩子在看什么书？妈妈和孩子在饭桌边等了很久，还不见爸爸回来。妈妈对孩子说：“快去叫爸爸来吃饭。”孩子高高兴兴地出来找爸爸，一开门就看见爸爸在地上看书，就像自己刚才做的一样。妈妈总也等不到人齐来吃饭。

王小沁：

到了吃晚饭的时间，妈妈让爸爸去叫儿子来吃饭。儿子正在看书，儿子听话就去吃饭了。可是爸爸却没有回来。妈妈让儿子去叫爸爸来吃饭。儿子去另一个房间找爸爸，爸爸正在着迷地读刚才自己读的那本书。

吴 双：

妈妈和爸爸在吃饭，爸爸问：“吴双在哪儿？”妈妈说，他在读书。爸爸去吴双的屋子里，看见吴双趴在地上读书。他说：“去吃饭了。”吴双很听话，立刻就站起来去餐厅吃饭了。爸爸很好奇，想看一下吴双在看什么好看的书。

吴双很快到了餐厅，准备吃饭，但是还缺一个人！吴双问：“爸爸在哪儿？”“他一定在看你的书。”妈妈说。吴双跑上楼，爸爸果然趴在地上，果然在读他的书……

周雪儿：

一天晚上，妈妈做好了晚饭。爸爸和妈妈坐在桌子旁准备吃饭，但是孩子在哪儿？妈妈要爸爸去叫孩子。爸爸来到孩子的房间，看到孩子在读书，他叫孩子去吃饭。当孩子离开后，爸爸低下头去看孩子读什么书。孩子坐在桌子边准备吃饭了，但是为什么爸爸那么久没回来？饭快凉了，妈妈要孩子去叫爸爸。孩子去了他的房间，看到爸爸在读他的书呢！！

梦 圆

Sophia Yee

水波慢慢的映开
多像昨日的一部‘春秋之梦’
醉倒了又醒来
载满了豆青的枝头
借着我重重的划去
一群黄雀跃出了桃花丛
鲢鱼也跳出了湖面
一只野鸭振翅急促过苏堤
越过了锁澜桥
不知又相见了何许人

水波慢慢的映开
像一团礼花像那‘圆房之夜’
一点四季明
缀满了月光色的玉兰花
随风飘进了我‘新房’
幸亏你明白了
那西湖水波像盛开的丁香花
远处的船只好似一对喜鹊
我的笔已无法左右
美的使我难画又难诗。

2011 年春写于杭州

欢歌一曲开心怀

福蓉声乐班春季音乐会有感

许 华

赶着春潮，一年一度的福蓉声乐班汇报演出在两个学期的系统训练后，由陈晓鸣同学舒缓而又悠扬的《十五的月亮》拉开了序幕；Victor 将只学了一个多月的《音乐之声》主题曲 EDELWEISS 唱得像模像样；“天边飘来故乡的云，它不停地向我召唤”，这首《故乡的云》让我从歌声中听到母亲对“游子”的呼喊，那思乡的心弦在不经意间被触动；田元用心演唱的一首《心中的太阳》和钟瑜声情并茂的《我爱祖国的蓝天》更是把音乐会推向了高潮。每个同学都发挥了自己最好的水平，最后老同学蔡燕接近专业水准的演出，更是让我们看到了希望。歌声绵绵，从大海到黄河，从希望的田野到广阔的蓝天和草原，从东方的温婉到西方的豪迈，我和我的同学们一起，深深地沐浴在美丽的春光里，沉浸在这些舒畅情怀的歌声中！

喜欢唱歌，是在我高中毕业的那年。高考刚刚结束，我们七八个小丫头结伴爬山，大家穿着各式各样的花裙子，一边走，一边采摘野花，一边不知不觉哼唱着小曲，一首接着一首，美妙的音符就像冰雪融化后的小溪，几个小时过去了，歌声还是叮叮当当的地回荡在山间。大家彼此都很惊讶：整天啃着枯燥书本的我们，原来还有这份美丽的心情，也还这么会唱歌！或许是这段特殊时日给了我们一个开口的机会。考场下来，暂时不必去理会结果，人非常放松，就像在真空中，情不自禁地唱出多年压抑的情怀，同时也唱出对未来美好生活的向往！后来上了大学，自由多了。午间休息，听歌；电台的每日一歌，成了我生活的一部分。同时，模仿了很多新歌，在不断听歌唱歌过程中，学会了放松自己，也享受到歌声里那丰富多彩的生活。

来美国十多年，读书、工作、孩子、家庭忙得不亦乐乎，无暇它顾。偶尔偷闲，哼唱几段，也似蜻蜓点水，过把瘾就丢。前年，小女儿也长大，可以上中文学校学前班了，我一下子轻松了许多，又想起了唱歌。大家都知道，牛顿中文学校声乐班名声在外，福蓉和小婴老师都是学院派科班出生，名气很大。我在声乐班门口徘徊了半年，最后还在老公的鼓励和孩子们的“怂恿”下，步入福蓉声乐班的大门。还没来得及胆怯和害怕，就被福蓉老师的幽默，小婴老师的随和以及班上那种大家庭般的融洽气氛给陶醉了……一转眼，两年幸福的时光愉快地过去了。

福蓉声乐班汇报演出音乐会，是一个绝佳的表演机会，大家都想翻箱倒柜，拿出自己最心仪的歌，站在聚光灯下尽情地唱出来。对我们这些平时很少有登台演出机会的人来说，临场发挥是我们演出前面临的最大问题。为了减少大家的紧张程度，福蓉老师在班上帮我们一遍一遍演习，帮我们纠正一个又一个细小的错误，还教我们如何巧妙又自然地混合真声和假声。她说，一但你准确地唱出来后，你就有自信，就不会慌张。果然，一场音乐会下来，大家都觉得比平时唱得更好了。当然这也离不开福蓉老师现场精彩的指挥和小婴老师应变的伴奏才华，感谢福蓉和小婴两位老师的指点、帮助和无私奉献，给大家带来了自信和欢乐。

为福蓉声乐班歌会而作

林 曦

波城日暖风吹箫，

花放芙蓉莺飞娇。

西洋随心奏华韵，

青春作乱歌如潮。

滴不尽相思血泪抛红豆

湘 灵

（续上期）宝玉挨打一节，是《红楼梦》相当精彩的章节。各个人物，无论远近亲疏，在此暴露无遗，全部露出真面目。

宝玉挨打后，首先是王夫人出场。王夫人衣衫不整，避不及下人，连老太太也来不及通报，径直从内院跑到书房，先是抱住贾政打人的板子，停下后，接著伏在宝玉身上痛哭。下面来的才是宝玉众姊妹。王夫人跑的速度超过年轻人，足见其焦急程度。接下来的是贾母，未见其人，先是听到其颤颤微微之声：“先打死我，再打死他，企不都干净了。”先前已经有了王夫人要贾政“先勒死我，再勒死他”的铺垫，现在又赶来贾母——贾府的最高家长，亦是如此。。宝玉的两位女性至亲，都要以死相救，贾政终于抵抗不住。被贾母的一番怒斥后，贾政只有告饶的份儿。接下来才是贾母来看宝玉，也是抱著哭。凤姐和王夫人——孙子媳妇和儿媳妇，又来安慰老太太。凤姐辈份低，不敢对贾政说三道四，只有借骂仆人表达心情：“糊涂东西，也不睁开眼瞧瞧，打得这么个样儿，还要搀著走”，宝玉的众姊妹，虽然委屈，但无法表达。宝玉的未正式的通房大丫头袭人，此时，面对众人，插不上手，来做暗地查访，找来宝玉的小厮焙茗，调查宝玉被打原因，牵连出贾环和薛蟠。等人都走了，袭人才回到房内，含泪劝说，毕竟名不正言不顺而有所顾忌。来到房内探视的，第一位是宝姐姐，带来疗伤药。一副娇羞的样态，竟使宝玉的疼痛丢到九霄云外，宝姐姐本身倒是一副疗伤良药。宝姐姐去了，林妹妹过来，林妹妹没带来良药，带来的是一副肿得像核桃一样的双眼和低低的抽泣。凤姐来了，林妹妹要去，却被宝玉拉住不让走。林妹妹羞见他人，只得去了。去后，宝玉又遣晴雯送手帕，林妹妹那样一洁癖之人，和一大男人共用手帕，不分里外之心，已昭然若揭。此时的袭人，在王夫人房内，诉说自己的心事“林姑娘宝姑娘又是兩姨姑表姊妹，虽說是姊妹们，到底是男女之分，日夜一处起坐不方便，由不得叫人悬心。”因为早先在园子里，袭人撞见了宝玉的心事：“袭人听了這話，吓得魄消魂散，只叫‘神天菩薩，坑死我了’……这里袭人见他去了，自思方才之言，一定是因黛玉而起，如此看来，将来难免不才之事，令人可惊可畏。想到此间，也不觉怔怔的滴下泪来，心下暗度如何处治 方免此丑祸”（三十二回）。现在终于排上用场，向上层主子王夫人告密。宝姐姐那儿，因宝玉被打和哥哥薛蟠闹起纠纷。薛蟠向宝钗嚷道：“好妹妹，你不用和我鬧，我早知道你的心了。从先妈和我說，你这金要揀有玉的才可正配，你留了心，見宝玉有那勞什骨子，你自然如今行动护著他”薛大傻的一番气话，点到薛宝钗的命门。为此，宝钗哭了一夜，早晨起来，衣焦不伸，出得门来，偏偏遇上得理不饶人的林黛玉，遭林奚落，我哭宝玉可以，岂能容你再哭？

风波过后的结局已明朗化。宝玉在贾母在面前，想著方子让贾母欣赏林黛玉，但贾母却当著薛姨妈和众家人，对薛宝钗赞不绝口。这个大家长，明白表达了想法，尽管从感情讲，林黛玉作为外孙，远亲于儿媳妇娘家的外甥女，但理智上，薛宝钗却更适合做孙媳妇。袭人也是更上一层楼，得到王夫人的青睐——王夫人送来加菜。正当袭人惊诧不好意思时，薛宝钗却说：“这就不好意思了？明儿还有比这个更教你不好意思的呢”。袭人未知，宝钗却是已知。看来，宝钗和袭人，这一主一仆，一妇一妾的地位，已经被内定，容不得宝玉、黛玉自己做主。袭人更不好意思的事果然又至——月薪升为二两银子一按副妻级待遇，由准婆婆出钱。袭人由和宝玉偷偷摸摸的妾身未明，变成妾身已明，只是因为宝玉尚小，不明说罢了。

司空见惯的舞榭歌台总有厌倦之时。大观园的女人世界少了帮闲文人的助兴，由此，演绎出刘姥姥逛进大观园的好戏。当然也是各取所需，皆大欢喜。大观园的女儿们在捉

弄、嘲笑乡村老嫗刘姥姥无知、少见多怪的同时，得到感官和心理上的快感。刘姥姥利用自己的阅历和敏锐的嗅觉，装疯卖傻，将一颗贪心埋在众人的欢笑之中。既然你们笑我什么都没见过，那好吧，我就见什么喜欢什么，见什么要什么。看见要给林黛玉糊窗的纱，比自己穿的纱好万倍，喜欢。看见吃的小点心，强过绞花的花样千倍，喜欢。进了大观园，说自己的梦是到年画里生活。而眼前的景色，又强过年画十倍，喜欢。当然，喜欢的是要带回家去，像《阿Q正传》的阿Q，一切喜欢的都要搬到土谷祠堂。可大观园毕竟是搬不走的。所以，贾母就命惜春画一张出来带回去。被林黛玉讽刺为“携蝗大嚼图”。年轻、轻高、娇贵小姐林黛玉，不屑刘姥姥的下做手法。因为林黛玉的清高，导致林黛玉自己被人算计。林黛玉父母双亡后，林家的万贯家财不知所终。要知道，林黛玉的父亲林如海，本人探花出身，且为官做宦多年，祖上又是封过侯的世家，积蓄总不会太少。林黛玉作为独苗，却未得分文。

太太、小姐们如何高兴？评论家常常引下面的段子，这里不妨再转录如下：

“贾母这边说声‘请’，刘姥姥便站起身来，高声说道：‘老刘，老刘，食量大似牛，吃一个老母猪不抬头。’自己却鼓着腮不语。众人先是发怔，后来一听，上上下下都哈哈大笑起来。史湘云撑不住，一口饭都喷了出来；林黛玉笑岔了气，伏着桌子嗳哟；宝玉早滚到贾母怀里，贾母笑的搂着宝玉叫‘心肝’；王夫人笑的用手指着凤姐儿，只说不出话来；薛姨妈也撑不住，口里茶喷了探春一裙子；探春手里的饭碗都合在迎春身上；惜春离了坐位，拉着他奶母叫揉一揉肠子。地下的无一个不弯腰屈背，也有躲出去蹲着笑去的，也有忍着笑上来替他姊妹换衣裳的，独有凤姐鸳鸯二人撑着，还只管让刘姥姥”（二十九回）。

刘姥姥得到多少回报呢？一个乡下老嫗，不但闯进公爵府，见到公爵府的最高主子贾母，而且逛了皇贵妃的大观园，更在大观园的女儿国的国王贾宝玉的睡床上滚上一觉。在吃过、见过之后，再满载而归：

“刘姥姥忙赶了平儿到那边屋里，只见堆着半炕东西。平儿一一的拿与他瞧着，说道：‘这是昨日你要的青纱一匹，奶奶另外送你一个实地子月白纱做里子。这是两个茧绸，作袄儿裙子都好。这包袱里是两匹绸子，年下做件衣裳穿。这是一盒子各样内造点心，也有你吃过的，也有你没吃过的，拿去摆碟子请客，比你们买的强些。这两条口袋是你昨日装瓜果子来的，如今这一个里头装了两斗御田粳米，熬粥是难得的；这一条里头是园子里果子和各样干果子。这一包是八两银子。这都是我们奶奶的。这两包每包里头五十两，总共一百两，是太太给的，叫你拿去或者作个小本买卖，或置几亩地，以后再别求亲靠友的。’”（四十二回）

这还不算其他人的礼物，譬如宝玉送来刘姥姥在妙玉观里用过的成窑茶钟子。

刘姥姥出买老脸，贾府里最坐不住的是王夫人。毕竟刘姥姥打着王夫人娘家人的旗号。王夫人觉得脸面实在过不去，奉上一百两银子，并加上逐客令：“以后再别求亲靠友的。”刘姥姥成功地上演了一出猪吃象的好戏。

贾府的淫丧之乱，以宁国府最甚，所以第五回的判词才有“造衅开端实在宁”之句。细分起来，有许多客观原因造成。宁国府当家的家长贾珍，上面的老父贾敬，一心求道，想成为神仙，富贵也没要了，贾珍代父袭了官职，年纪轻轻成为高官，并且成为族长。老父又撒手不问，夫人尤氏，身为继室，身份卑微，不像熙凤娘家有势力，贾珍根本不放在眼里。尤氏的劝说根本无效。加上贾珍无有兄弟，只有一小妹惜春，却远离是非，住到荣府。荣府又是远枝旁系。宁国公世代积累下的全部家当都归于贾珍一人，当然就有可劲造的客观条件，以秦可卿出殡最能体现。“贾珍见父亲不管，亦发恣意奢华。”（十三回）买口棺木，是薛家原来准备给忠亲王的，后因忠亲王犯了案，没用上。即使一千两银子市场上也买不到。为出殡给贾蓉上脸儿买个虚衔，花一千两百两银子买一个五品的龙禁卫。最为作家不齿的是贾珍、贾蓉的聚麀之乱。聚麀，原指动物界无父子辈份之分，许多雄兽

共用一雌。贾珍与贾蓉的老婆秦可卿，贾珍、贾蓉与尤氏继母的女儿尤二姐、尤三姐，简直乱了套。最后，容府里的贾璉也卷进去。贾璉因贪爱美色，不顾后果，偷娶尤二姐养做外宅。贾璉原来只想随便玩玩，不想尤二姐当了真。又加上尤三姐的嬉笑怒骂，贾璉才认真起来。结果，尤二姐因认真而死。尤二姐因为太相信王熙凤，最后被害吞金自尽。尤三姐因为爱上柳湘莲，思嫁柳湘莲被拒绝，含羞自刎。柳湘莲原本已允婚，并送来定情的鸳鸯剑。最后发现尤三姐出自东府，后悔起来。认为只有东府门前的石狮子还干净，其他人已经乱了套。结果这把鸳鸯剑送了尤三姐的命。姐妹俩人，先前乱来时，与贾珍、贾蓉、贾璉打情卖俏、嘻嘻哈哈，过后认真时却都因情而死，甚为可悲。

西德电影《英俊少年》里有首插曲“小小少年，但愿永远这样好。一年一年时间飞跑，小小少年在长高。随着岁月由小变大，他的烦恼增加了”。大观园的女儿们，又何尝不是这样。发情的年龄到了，恐慌不仅是对少年，也对少年的家长们。贾母的丫环傻大姐，无意间在大观园内捡到绣有春宫图的香囊，被邢夫人发现，传给王夫人。王夫人来审王熙凤，从而导致搜检大观园。导致发现司棋和表弟偷情；导致晴雯含冤被王夫人驱逐。不久之后，晴雯因贫病交加而亡；导致探春扇了邢夫人的陪房王善保家的耳光；导致耶律雄奴（芳官）被逐入道观。导致薛宝钗避嫌搬出大观园；导致入画被尤氏领出，引出迎春出嫁……。这一切的一切，全为一张春宫图。导致死的死，亡的亡。大观园终于迎来寿终正寝时。“寒塘渡鹤影，冷月葬诗魂”，史湘云和林黛玉中秋节月夜的联句，一股悲哀之风，脱口而出，完全来自下意识。

恰在此时，故事却突然结束了。脂砚斋评论抄本的《红楼梦》只有八十回，到此结束，颇像断臂的维纳斯雕像（Venus de Milo），给人留下无穷想象的空间。宝、黛、钗的三角恋爱剧还没演绎到高潮，却突然结束了。作为读者当然受不了。从而导致无穷多后续版本。直到今天的作家刘心武，仍然在续写。后续版本以程伟元（？—约 1818）、高鄂（约 1738—约 1815 年）后四十回本最早（1791 年）也最成功。百年之后才被后人胡适等人发现破绽，考证出来前八十回和后四十回出自不同作者。

一个非完全本，加一个没有结局的三角恋。故事结构安排又很奇巧，先表结果后叙故事，而且是个没了结的故事，这就大大激发读者的好奇心。又加上谜一样的作家曹雪芹，再加谜一样的评论家脂砚斋。作家曹雪芹和评论家脂砚斋的关系也是谜。是不是作家和评论家是同一人在演双簧，更是一个谜。故事中人名之迷，诗词歌赋隐喻之迷，故事的主题之迷，等等，这些谜中谜，事中事，谜了一代又一代，以致成就了一门学问——红学。直到今天，二十年翻拍一次《红楼梦》电视剧，为啥？一代人有一代人自己的《红楼梦》。一代人有一代人自己的解说，这个解说何时了？谁都说不清！（全文完）

